

QUIGG

Oscilerende tandenborstel Brosse à dents oscillante Oszillierende Zahnbürste

GT-TBo-03



3 Jaar
Ans
Jahre
GARANTIE

KLANTENSERVICE • SERVICE CLIENTS • KUNDENSERVICE
NL 03 707 14 49 FR 03 707 14 49
DE 03 707 14 49
gt-support@teknihall.be
ART.-NR. 8791 AA 34/17A

BEDIENINGSHANDLEIDING (2-15) • NOTICE D'UTILISATION D'ORIGINE (16-29) • BEDIENUNGSANLEITUNG (30-43)



27087916
AA 34/17A
P051000924

INHOUD

Symbolen	2
Veiligheidsinstructies	4
Benaming onderdelen/ leveringsomvang	8
Voor het eerste gebruik	9
Uitpakken	9
Eerste keer opladen en volgende laadprocessen	9
Bediening	10
Inschakelbescherming bij transport in de reisbagage	12
Na gebruik	13
Vervangen opzetstukken voor de tandenborstel	13
Storingen en oplossingen	14
Technische gegevens	14
Conformiteitsverklaring	14
Milieu-informatie	15

SYMBOLEN

 **GEVAAR!** Het niet opvolgen van de handleiding kan leiden tot verwondingen.

 **LET OP!** Het niet opvolgen van de handleiding kan leiden tot materiële schade.

 **INFO!** Staat voor aanwijzingen en verklaringen.

 **WEEE-teken**
Het apparaat mag niet met het huisvuil worden verwijderd.

 **Terugname batterijen**
Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden verwijderd (Ni-MH: nikkel-metaalhybride-accu).

Beschermingsgraad IP67: Stofdicht en volledige bescherming tegen aanraking van stroomvoe-

rende delen. Tijdelijk waterdicht (30 minuten op 1 meter waterdiepte bij omgevingsdruk).

Beschermingsklasse II /  : Bedrijfsmiddel met versterkte of dubbele isolatie tussen de netstroomkring en uitgangsspanning.

 Met dit symbool gemerkte producten voldoen aan alle toepasselijke gemeenschapsvoorschriften van de Europese Economische Ruimte.



Het zegel Gekeurde veiligheid (GS-teken) bevestigt dat een product voldoet aan de eisen van de Duitse productveiligheidswet (ProdSG). Het GS-teken geeft aan, dat bij voorschriftmatig gebruik en bij voorzienbaar foutief gebruik van het gemerkte product de veiligheid en gezondheid van de gebruiker niet in gevaar worden gebracht. Het betreft hier een vrijwillig veiligheidsmerk.

Geachte klant,

Hartelijk dank, dat u besloten heeft dit product te kopen. We hopen, dat het u bevalt en dat u het graag gebruikt.

In deze handleiding hebben we precies beschreven, hoe u het artikel optimaal en veilig kunt gebruiken.

Wij wensen u veel plezier van dit product.

Lees voordat u het apparaat gebruikt deze bedieningshandleiding volledig door, neem deze in acht en bewaar de handleiding, voor het geval u later iets wilt nalezen.

Als u het artikel aan iemand doorgeeft, geeft u ook deze bedieningshandleiding mee.

Deze gebruiksaanwijzing kan ook als Pdf-bestand van onze Homepage **www.gt-support.de** worden gedownload.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Gebruiksdoel

- Het apparaat wordt gebruikt om je tanden te poetsen en is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. Voor industriële of technische doeleinden is het niet geschikt.
- Het apparaat mag alleen met de meegeleverde accessoires en passende opzetstukken voor de tandenborstel worden gebruikt.

Gevaar voor kinderen en allerlei andere personen

- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale handicap of personen die onvoldoende ervaring en/of kennis ervan hebben, als er toezicht op wordt gehouden of als deze personen uitleg hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- De reiniging en het gebruiker-sonderhoud mogen niet door kinderen uitgevoerd worden, tenzij hierop toegezien wordt en ze ouder zijn dan 8 jaar.
- Kinderen, die jonger zijn dan 8 jaar, moeten uit de buurt van het apparaat gehouden worden.
- Houd kinderen uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Bij inslikken bestaat verstikkingsgevaar. Let erop, dat het zakje van de verpakking niet over een hoofd getrokken wordt.

Gevaar door elektriciteit



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schok! Het apparaat werkt met gevaarlijke spanning.

De omgang met vloeistoffen in combinatie met elektrische apparaten vereist de grootste aandacht! Een vaak voorkomende oorzaak van ongevallen in huis is onoplettendheid bij routineactiviteiten. Let erop, dat bij het aansluiten resp. bij het eruit trekken van de netstekker of bij het bedienen van het apparaat uw handen steeds droog zijn.

- Het laadstation mag niet aan druppels of spatwater worden blootgesteld.
- Het laadstation mag niet in water of andere vloeistoffen gedompeld worden. **Gevaar voor elektrische schok!** Gebruik het laadstation daarom niet in de buurt van vochtige plaatsen, zoals b.v. een waskom, een bad of douche.

- Gebruik het apparaat niet buiten en stel het nooit bloot aan weersinvloeden zoals regen, sneeuw of vorst.
- Sluit het laadstation aan op een deugdelijk geïnstalleerd stopcontact, waarvan de spanning overeenkomt met de **Technische gegevens**.
- Bij gebruik van een tussenstekker of verlengkabel moeten deze aan de geldende veiligheidsvoorschriften voldoen.

De aangegeven maximale stroomsterkte mag niet worden overschreden.

- Let erop, dat het stopcontact goed toegankelijk is, opdat indien nodig de stekker snel uit het stopcontact getrokken kan worden.
- Gebruik het apparaat niet:
 - wanneer het apparaat beschadigd is,
 - wanneer de stroomkabel of netstekker beschadigd zijn,
 - wanneer het apparaat gevallen is.

- Wikkel de stroomkabel voor elk gebruik volledig af. Let erop dat de stroomkabel daarbij niet vastgeklemd of platgedrukt wordt of door scherpe randen of hete voorwerpen beschadigd raakt.
- Trek de netstekker uit het stopcontact:
 - wanneer het laadstation niet wordt gebruikt,
 - na het opladen,
 - voordat u het apparaat reinigt of weglegt,
 - wanneer tijdens bedrijf een storing optreedt,
 - bij onweer.
 Trek daarbij altijd aan de netstekker, niet aan de stroomkabel.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat of aan de stroomkabel.
- Laat reparaties alleen door een speciaalzaak uitvoeren. Let ook op de garantievoorwaarden.
- De stroomkabel van het laad-

station kan niet vervangen worden. Bij beschadiging moet het apparaat verwijderd worden.

- Het handdeel mag alleen met het meegeleverde laadstation opgeladen worden.
- Het apparaat mag niet op een tijdsklok of een apart afstandsbedieningssysteem zoals b.v. een schemerschakelaar of een draadloos stopcontact aangesloten worden.

Gevaar voor verwondingen, andere oorzaak

- Leg de stroomkabel zo, dat deze geen struikelpunt vormt.
- Vervang versleten of beschadigde borstel-opzetstukken direct, om verwondingen in je mond of van je tanden te voorkomen.

LET OP!

Let op – materiële schade

- Zet het apparaat op een stabiele, egale en hittebestendige ondergrond. Let daarbij op

- voldoende afstand tot sterke warmtebronnen zoals verwarmingsplaten, verwarmingsbuizen e.d.
- Voorkom oververhitting en zet het apparaat zo neer, dat de bij het gebruik optredende warmte van de behuizing rondom goed wegvloeien kan.
 - Leg geen voorwerpen zoals b.v. doeken of tijdschriften op het laadstation. Er bestaat brandgevaar!
 - Aan de onderkant van het apparaat bevindt zich een rubberen standoppervlak. Omdat meubels resp. vloeren uit de meest uiteenlopende materialen bestaan en met de meest uiteenlopende verzorgingsmiddelen behandeld worden, kan niet volledig uitgesloten worden, dat sommige van deze stoffen bestanddelen bevatten, die het standoppervlak aantasten en zacht maken. Breng evt. een antisliplaag aan de onderkant van het apparaat aan.
 - Gebruik om te reinigen geen agressieve chemische reinigingsmiddelen, schuurmiddelen, harde sponzen o.i.d.

BENAMING ONDERDELEN/ LEVERINGSOMVANG



1 Laadstation

2 Handdeel

3 Aan/Uit-functietoets

Functie 1 (rood) = Normaal
(7.000 oscillaties/min.)

Functie 2 (oranje) = Soft
(6.000 oscillaties/min.)

Functie 3 (groen) = Massage
(7.000 intervaloscillaties/min.
met korte pauzes)

Functie 4 = UIT

Functie 5 = beveiliging tegen
inschakelen AAN/UIT (5 secon-
den ingedrukt houden)

4 LED functieweergave (laad- controle-LED en weergave be- drijfsmodus)

5 Opzetstuk tandenborstel

6 Reserve-opzetstuk tanden- borstel

7 Transportdoos

- Bedieningshandleiding/ garantiekaart

Als een van de hier aangegeven
onderdelen niet in de levering is in-
begrepen of beschadigd is, neem
dan contact op met de verkoper!

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Uitpakken

- Neem het apparaat en de accessoires uit de verpakking.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal zorgvuldig en wikkel de aansluitleiding volledig af.
- Controleer voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt of de aangegeven spanning op het typeplaatje met die van uw huishouding overeenkomt. Het typeplaatje bevindt zich aan de onderkant van het laadstation.
- Reinig het apparaat met een licht bevochtigde doek voor het eerste gebruik om mogelijke verpakkings- en productieresten te verwijderen.
- Spoel de opzetstukken voor de tandenborstel (**5** en **6**) onder stromend water en veeg beide delen droog.
- Zet het laadstation (**1**) op een stabiele en effen ondergrond.

Eerste keer opladen en volgende laadprocessen

- Sluit het laadstation (**1**) aan op een deugdelijk geïnstalleerd stopcontact en zet het handdeel (**2**) zoals afgebeeld op het laadstation.

INFO!

Laat het handdeel (2**) bij de eerste keer opladen ca. 24 uur op het laadstation (**1**).**

De led functieweergave (**4**) knipert groen tijdens het laden. Is het laadproces afgesloten, dan brandt de functieweergave (**4**) permanent groen. Na de eerste keer opladen is ca. 16 uur laden telkens voldoende voor een volgend laadproces.

Het handdeel (**2**) kan na het afnemen van het laadstation pas na ca. 2 seconden worden ingeschakeld.

Aanwijzingen voor het opladen/de accu

- Overbelading van de accu is uitgesloten. Neem als de accu opgeladen is het handdeel van het laadstation en trek de netstekker van het laadstation uit het stopcontact.
- Wanneer de bewegingen van het opzetstuk van de tandenborstel merkbaar minder worden of op het handdeel te zien is, dat de accu leeg raakt, moet de accu opgeladen worden.
- Het hoort bij het verzorgen van de accu om deze pas weer op te laden, wanneer hij leeg is.

LET OP!

Permanent opladen verkort de levensduur van de accu.

Een rood knipperende LED (4) tijdens bedrijf of ca. 30 seconden lang na het uitschakelen duidt op een leeg rakende accu. Afhankelijk van het restvermogen van de accu kunnen nog enkele poetsbeurten worden uitgevoerd. Laad het handdeel

(2) gedurende ca. 16 uur op. Het warm worden van het handdeel tijdens het opladen is normaal.

Het laadproces verloopt via inductie en kan door metalen voorwerpen in de buurt van het laadstation belemmerd worden. Houd een minimumafstand ten opzichte van metalen voorwerpen van 10 cm van het laadstation aan.

Het laadstation van het stroomnet scheiden, zodra het laadproces beëindigd is.

BEDIENING

- Steek het opzetstuk tandenborstel (5) zoals afgebeeld recht op het handdeel (2). Om het opzetstuk tandenborstel eraf te nemen, dit recht van het handdeel trekken.
- Bevochtig de borstel en breng tandpasta aan.
- Zet de oscilerende tandenborstel pas aan, wanneer de borstel zich in uw mond bevindt.

2 minuten na de start stopt de tandenborstel automatisch.

Door opnieuw op de Aan/Uit-functietoets te drukken (3) kunnen de volgende functies opgeroepen worden:

Functie 1 = Normaal (7.000 oscillaties/min., LED functieweergave (4) brandt rood)

Functie 2 = Soft (6.000 oscillaties/min., LED functieweergave (4) brandt oranje)

Functie 3 = Massage (7.000 intervaloscillaties/min. met korte pauzes, LED functieweergave (4) brandt groen)

Functie 4 = UIT

Functie 5 = beveiliging tegen inschakelen AAN/UIT (Aan/Uit-functietoets 5 seconden ingedrukt houden)

INFO!

Het toestel wordt ook uitgeschakeld door het op het laadstation te zetten dat klaar is voor gebruik.



INFO!**Functie 1 en 2:**

De tandenborstel oscilleert en neemt telkens na ca. 30 seconden een korte pauze. Wanneer u uw tanden in 4 poetssegmenten verdeelt en elk gedeelte 30 seconden poetst, bereikt u de aanbevolen en gelijkmatige poetsduur van 2 minuten. De tandenborstel schakelt na 2 minuten uit en kan indien nodig opnieuw gestart worden.

Functie 3: De tandenborstel oscilleert in intervallen en neemt telkens na ca. 30 seconden een korte pauze. De tandenborstel schakelt na 2 minuten uit en kan opnieuw gestart worden.

Functie 4: Tandeborstel uit. De tandenborstel kan vanuit iedere functie door herhaald op de Aan/Uit-functietoets te drukken (3) uitgeschakeld worden.

Functie 5: Zie “Inschakelbescherming bij transport in de reisbagage”.

NA GEBRUIK

- Trek het opzetstuk tandenborstel (5) van het handdeel (2) en spoel het opzetstuk grondig onder stromend water. Klop vervolgens met de opnameopening krachtig tegen een handdoek en droog het opzetstuk af.

INFO!

Let erop, dat het opzetstuk tandenborstel zo snel mogelijk kan drogen. Leg het niet in het water om het te bewaren.

- Houd het handdeel (2) met de opname van het opzetstuk tandenborstel naar beneden toe kort onder stromend water en droog de opname en het handdeel vervolgens af.

⚠ GEVAAR!

Om het laadstation te reinigen moet de netstekker absoluut uit het stopcontact getrokken worden!

Het laadstation mag niet in water of andere vloeistoffen gedompeld worden. Gevaar voor elektrische schok!

- Reinig het laadstation (1) alleen met een vochtige doek en zorg ervoor, dat het volledig droog is, voordat het opnieuw op het stroomnet aangesloten wordt.

INSCHAKELBESCHERMING BIJ TRANSPORT IN DE REISBAGAGE

INFO!

Om ongewild inschakelen, b.v. tijdens het transport in de transportdoos (7) of in een koffer te voorkomen, kan de Aan/Uit-functietoets (3) gedeactiveerd worden.

- Druk in uitgeschakelde toestand op de Aan/Uit-functietoets (3) en houd deze minstens 5 seconden lang ingedrukt. De led-functieweergave (4) knippert snel vijfmaal groen. De tandenborstel kan nu niet meer met de Aan/Uit-functietoets (3) worden ingeschakeld.
- Activeer de Aan/Uit-functietoets (3), door deze opnieuw 5 seconden lang ingedrukt te houden. De led-functieweergave (4) licht

ongeveer 1 seconde lang groen op.

Alternatief kan de functie ook geactiveerd worden door de tandenborstel op het laadstation te zetten dat op het stroomnet aangesloten is. Er kort opzetten is dan voldoende. Let op de korte vertraging (2 seconden) voor het inschakelen.

VERVANGEN OPZETSTUKKEN VOOR DE TANDENBORSTEL

Wij raden aan het opzetstuk tandenborstel na 3 maanden te vervangen. Opzetstukken voor de tandenborstel zijn slijtagedelen en vallen niet onder de garantie-bepalingen!

Nieuwe opzetstukken voor de tandenborstel kunnen via het servicecenter besteld worden. Daar kunt u informeren naar de prijs incl. btw en de verzendkosten.

De contactgegevens staan op de garantiekaart.

STORINGEN EN OPLOSSINGEN

Fouten: Geen functie

Mogelijke oorzaak en oplossingen:

- Accu leeg? Handdeel op het laadstation zetten en de netstekker aansluiten.
- Inschakelbescherming geactiveerd? Inschakelbescherming deactiveren, zie **Inschakelbescherming bij transport**.

Fouten: LED functieweergave geeft het laadproces niet aan

Mogelijke oorzaak en oplossingen:

- Laadstation aangesloten? Netstekker op het stroomnet aansluiten.

TECHNISCHE GEGEVENS

Laadstation

Netspanning:

100-240 V~, 50/60 Hz

Vermogensverbruik:

1,6 W

Beschermingsklasse:

II / ☐

Beschermingsgraad:

IP67

Handdeel

Accu:

2,4 V, 400 mAh (NiMH)

Bedrijfsduur (accu vol):

ca. 35 minuten

Functie 1:

7.000 oscillaties/min.

Functie 2:

6.000 oscillaties/min.

Functie 3:

7.000 intervaloscillaties/min.

Timer:

0,5 seconden onderbreking na ca. 30 seconden uitschakeling na 2 minuten

Omdat onze producten voortdurend verder ontwikkeld en verbeterd worden, zijn wijzigingen in het design en technische veranderingen mogelijk.

CONFORMITEITS-VERKLARING

De conformiteit van het product met de wettelijk voorgeschreven normen wordt gewaarborgd.

De volledige conformiteitsverklaring vindt u op het internet op **www.gt-support.de**.

MILIEU-INFORMATIE

Accu verwijderen

- Voordat het apparaat verwijderd wordt, moet de accu uit het apparaat genomen worden.



GEVAAR!

Voordat de accu eruit gehaald wordt, het laadstation van het stroomnet scheiden en de accu van het handdeel volledig ontladen! Nadat de accu verwijderd is, is het handdeel vernield en kan niet gerepareerd worden.

- Zet het handdeel als bij het laden op het laadstation en draai het handdeel op het laadstation linksom, om het te openen.
- Trek de accu's uit het handdeel en knip de kabels evt. door.
- Verwijder de verpakking en het apparaat soortgescheiden.



Het apparaat mag niet met het huisvuil worden verwijderd. Mocht het apparaat niet meer gebruikt kunnen worden, vraag het bevoegde afvalverwerkingsbedrijf dan naar de noodzakelijke maatregelen voor de afvalverwerking.



Batterijen en accu's niet met het huisvuil meegeven!

Elke gebruiker is wettelijk verplicht, batterijen en accu's bij een verzamelpunt van zijn gemeente, zijn wijk of via de handel af te geven.

Alle batterijen en accu's kunnen daardoor voor een milieuvriendelijke afvalverwerking ingeleverd worden.



GEVAAR!

Voor het doorknippen van de aansluitleiding, de netstekker uit het stopcontact trekken. Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

- Om gevaar door een defect apparaat te vermijden, knipt u de aansluitleiding door alvorens het apparaat af te voeren.

SOMMAIRE

Symboles	16
Consignes de sécurité	18
Désignation des composants / Éléments fournis	22
Avant la première utilisation	23
Déballage	23
Premier chargement et autres processus de chargement	23
Utilisation	24
Après l'utilisation	26
Protection d'allumage lors du transport en sac de voyage	27
Remplacement des embouts de brosse à dent	27
Dysfonctionnements et dépannage	28
Spécifications techniques	28
Déclaration de conformité	28
Mise au rebut	29

SYMBOLES



Désigne un danger comportant un risque moyen qui peut provoquer la mort ou des blessures graves quand le danger n'est pas évité.

ATTENTION !

Risque de dommages matériels si la consigne n'est pas respectée.

INFO!

Placé devant les instructions et explications.



Étiquetage WEEE : Il n'est pas autorisé d'éliminer l'appareil avec les déchets ménagers.



Reprise des Piles : Il n'est pas autorisé de jeter les piles et accus avec les ordures ménagères (Ni-MH: Piles nickel-hybrides métalliques)!

Niveau de protection IP67 :
Étanche à la poussière et protection totale contre le contact avec des pièces portant du courant.

Temporairement étanche (30 minutes dans 1 mètre de profondeur d'eau avec pression environnementale).

Classe de protection II /  : Produit avec isolation renforcée ou double entre circuit de courant du réseau et tension de sortie.

 Les produits portant ce symbole répondent à toutes les prescriptions en usage dans l'Espace Économique Européen.



Le sceau de sécurité (signe GS) certifie que le produit est conforme aux exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (Produktsicherheitsgesetz - ProdSG) Le signe GS indique que lors d'une utilisation conforme et non conforme prévisible du produit caractérisé ainsi, la sécurité et la santé de l'utilisateur ne courent aucun risque. Il s'agit d'un signe de sécurité facultatif.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions sincèrement de vous être décidé pour l'achat de ce produit. Nous espérons qu'il vous plaît et que vous aimez l'utiliser.

Dans ce manuel d'utilisation d'origine, nous avons décrit avec précision la façon selon laquelle vous pouvez utiliser ce produit de manière optimale et en toute sécurité.

Nous vous souhaitons beaucoup de joie avec ce dernier !

Veuillez lire et appliquer cette notice d'utilisation originale complètement avant d'utiliser cet appareil, conservez-la pour que vous puissiez la relire plus tard.

Joignez cette notice d'utilisation quand vous transmettez l'article à une autre personne.

Cette notice d'utilisation peut être téléchargée en format PDF de notre site Internet

www.gt-support.de

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Utilisation conforme

- L'appareil sert au nettoyage des dents et ne convient que pour un usage privé. Il ne convient pas à un usage professionnel.
- Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec les accessoires fournis et avec les embouts de brosse adaptés.

Danger pour les enfants et autres personnes

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes qui manquent de l'expérience et du savoir requis pour l'utilisation sûre de cet appareil à moins d'être surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou instruites à propos de l'utilisation sûre et concernant les risques liés à l'utilisation.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne sont pas autorisés à exécuter le nettoyage et la maintenance de l'utilisateur, à moins d'être surveillés par une personne responsable et d'avoir plus de 8 ans.
- Les enfants, qui ont moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil.
- Conservez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'étouffement quand ces matériaux sont avalés. Veillez à ce que personne n'enfile le sac d'emballage sur la tête.

Risque par électricité



Risque d'électrocution ! L'appareil fonctionne avec une tension dangereuse.

L'emploi de liquides en association avec les appareils électroménagers demande une attention extrême !

Une cause d'accidents fréquente dans le ménage est l'inattention lors d'activités routinières. Veillez à ce que vos mains soient toujours être sèches quand vous branchez ou débranchez la fiche secteur.

- La station de chargement ne peut être exposé à des gouttes d'eau ou aux éclaboussures.
- La station de chargement ne peut être plongée dans l'eau ou dans d'autres liquides. **Risque de choc électrique !**
- N'utilisez donc pas la station de chargement à proximité de sources d'humidité comme un lavabo, une baignoire ou une douche.
- N'utilisez pas l'article à extérieur, ne l'exposez jamais à des influences météorologiques, comme la pluie, la neige ou le gel.
- Raccordez la station de chargement à une prise installée correctement, dont la tension

correspond aux **données techniques**.

- Si vous utilisez un rallonge ou prise intermédiaire, ces derniers doivent correspondre aux dispositions de sécurité en vigueur. L'intensité de courant maximale ne doit pas être excédée.
- Veillez à ce que la prise soit bien accessible pour que vous puissiez retirer rapidement de la fiche murale en cas de besoin.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - quand l'appareil est endommagé,
 - quand le câble d'alimentation ou la fiche secteur sont endommagés,
 - quand l'appareil est tombé.
- Déroulez le câble d'alimentation complètement chaque fois après l'emploi. Veillez à ne pas coincer ou écraser le câble d'alimentation, ou à l'endommager par des arêtes tranchantes ou objets chauds.

- Retirez la fiche secteur de la prise murale :
 - quand vous n'utilisez pas la station de chargement,
 - après le processus de chargement,
 - avant de nettoyer ou de ranger l'appareil,
 - en cas d'un dysfonctionnement manifeste durant l'utilisation,
 - lors d'un orage.

Tirez toujours par la fiche secteur, non pas par le câble.

- N'altérez en rien l'appareil ou le câble d'alimentation.
- Ne faites réaliser les réparations que par un atelier spécialisé. Respectez les conditions de garantie (voir carte de garantie).
- Il n'est pas possible de remplacer le câble d'alimentation de la station de chargement. L'article doit être mis au rebut quand il est endommagé.
- La pièce à main ne peut être chargée qu'avec la station de chargement fournie.

- Il n'est pas autorisé de raccorder l'appareil à une minuterie ou un système télécommandé séparé comme un interrupteur crépusculaire ou une prise radio-commandée.

Risque de blessures pour d'autres causes

- Posez le câble de sorte que personne ne risque de trébucher dessus.
- Remplacez les embouts de brosse utilisés ou endommagés immédiatement pour éviter des blessures dans la bouche ou dans la zone des dents.

ATTENTION ! Dommages matériels

- Posez l'appareil sur une surface stable, plane et résistant à la chaleur. Tenez-vous à une distance suffisamment grande de puissantes sources de chaleur comme les plaques chaudes, les tuyaux de chauffage, entre autres.
- Évitez une accumulation de chaleur, posez l'appareil de manière

à ce que la chaleur engendrée à l'utilisation puisse se dégager de tous les côtés du boîtier.

- Ne posez pas d'objets, comme des tissus ou journaux sur la station de chargement. Risque d'incendie !
- En-dessous de l'appareil, il y a un support en caoutchouc. Vu que les meubles et surfaces des meubles sont confectionnés en matériaux divers, et qu'ils sont traités avec des produits différents, il ne peut pas être exclu que ces substances contiennent des composants qui agressent et amollissent les pieds de caoutchouc. Mettez le cas échéant un support antidérapant sous l'appareil.
- N'utilisez pas de détergents chimiques agressifs ou abrasifs ni des éponges dures etc. pour nettoyer.

DÉSIGNATION DES COMPOSANTS / ÉLÉMENTS FOURNIS



1 station de chargement

2 poignée

3 bouton d'allumage / d'arrêt

Fonction 1 (rouge) = Normal
(7000 oscillations/min.)

Fonction 2 (orange) = Normal
(6000 oscillations/min.)

Fonction 3 (vert) = Massage
(7000 oscillations par intervalle/min. avec petites pauses)

Fonction 4 = Arrêt

Fonction 5 = protection contre
l'allumage allumé/éteint
(maintenir 5 secondes)

4 affichage de la fonction LED
(contrôle de chargement LED
et affichage du mode de fonctionnement)

5 embout brosse à dents

**6 remplacement embout
brosse à dents**

7 boîte de transport

- **Notice d'utilisation originale
/ carte de garantie**

Veuillez vous adresser à votre vendeur si l'un des composants n'est pas inclus ou est endommagé !

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Déballage

- Sortez l'appareil et les accessoires de l'emballage
- Enlevez soigneusement tout le matériel d'emballage et déroulez complètement le câble d'alimentation.
- Vérifiez, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, si la tension indiquée correspond à la tension secteur de votre ménage. La fiche signalétique se trouve sous la station de chargement.
- Essayez l'appareil avec un chiffon légèrement humide avant la première utilisation afin d'éliminer d'éventuels résidus d'emballage et de la production.
- Rincez les embouts de la brosse à dent (5 et 6) sous l'eau courante et essuyez les deux parties pour qu'elles soient sèches.
- Posez la station de chargement (1) sur un support stable et plane.

Premier chargement et autres processus de chargement

- Branchez la station de chargement (1) à une prise murale en ordre et posez la pièce à main (2) sur la station de chargement.

INFO!

Lors du premier chargement posez la pièce à main (2) env. 24 heures sur la station de chargement (1).

L'affichage LED de fonctionnement (4) clignote en vert pendant le processus de chargement. Si le processus de chargement est terminé, l'affichage LED de fonctionnement reste vert pendant longtemps. Après le premier processus de chargement, il suffit de 16 heures pour chaque autre processus de chargement.

La pièce à main (2) peut être allumée environ 2 secondes après le détachement de la station de chargement.

Conseils concernant le processus de chargement / batterie

- Une surcharge de la batterie est exclue. Si la batterie est chargée, prenez la pièce à main de la station de chargement et enlevez la prise de la station de chargement de la prise murale.
- Si les mouvements de l'embout de la brosse à dent diminuent sensiblement ou si une batterie épuisée s'affiche sur la pièce à main, il est nécessaire de recharger la batterie.
- Vous contribuerez au bien de la batterie quand vous ne chargerez pleinement la batterie que quand celle-ci est complètement déchargée.

ATTENTION ! Un chargement continuel raccourcit la durée de vie de la batterie.

Un affichage de fonctionnement LED rouge (4) pendant la marche ou pendant env. 30 secondes après l'arrêt, signale une batterie épuisée. Selon la capacité restante de la batterie, on peut

encore effectuer quelques cycles de nettoyage. Chargez la pièce à main (2) pendant env. 16 heures. Le réchauffement de la pièce à main pendant le chargement est normal.

Le processus de chargement se fait par induction et peut être influencé par la présence d'objets métalliques à proximité de la station de chargement. Maintenez une distance minimale de 10 cm avec la station de chargement, par rapport aux objets métalliques.

Débranchez la station de chargement du courant dès que le processus de chargement est terminé.

UTILISATION

- Placez l'embout de brosse à dents (5) directement sur la pièce à main (2). Pour enlever l'embout de brosse à dent, le détacher de la pièce à main.
- Humidifiez la brosse à dent et mettez-y le dentifrice.
- Ne mettez la brosse à dents à oscillant en marche que quand vous avez la brosse en bouche.

INFO!

2 minutes après le démarrage, la brosse s'arrête automatiquement.

En appuyant de manière répétée sur le bouton de fonctionnement (3), vous pouvez appeler les fonctions suivantes :

Fonction 1 = Normal (7000 oscillations/min., affichage fonction LED (4) clignote en rouge)

Fonction 2 = Soft (6000 oscillations/min., affichage fonction LED (4) clignote en orange)

Fonction 3 = Massage (7000 oscillations par intervalle/min. avec petites pauses, affichage fonction LED (4) clignote en vert)

Fonction 4 = Arrêt

Fonction 5 = protection contre l'allumage allumé/éteint (bouton de fonctionnement maintenir 5 secondes)

INFO!

La désactivation se fait aussi par positionnement sur la station de chargement déjà prête à fonctionner.



INFO!**Fonctions 1 et 2 :**

La brosse à dents oscille et fait une courte pause après env. 30 secondes. Si vous répartissez vos dents en 4 segments de nettoyage et brossez chaque segment pendant 30 secondes, vous arriverez à la durée de nettoyage recommandée et équilibrée de 2 minutes. La brosse à dents s'éteint après 2 minutes et peu en cas de besoin être redémarrée.

Fonction 3 : La brosse à dents oscille à intervalles et fait une courte pause après env. 30 secondes. Elle s'arrête également après 2 minutes et peut être redémarrée.

Fonction 4 : La brosse à dents peut être déconnectée de chaque fonction en appuyant de façon répétée sur les boutons de fonction allumer / éteindre (3).

Fonction 5 : voir « **Protection d'allumage lors du transport en sac de voyage** ».

APRES L'UTILISATION

- Enlevez l'embout de la brosse à dents (5) de la pièce à main (2) et rincez la à fond sous l'eau courante. Tapotez-la finalement fortement avec la tête contre une serviette de toilette et séchez la.

INFO!

Veillez à ce que l'embout de la brosse à dents puisse sécher le plus vite possible ! Ne le laissez en aucune façon dans l'eau pour le garder.

- Gardez la pièce à main (2) avec la tête de la brosse à dents vers le bas pendant un petit moment sous l'eau du robinet et séchez la tête et la pièce à main à la fin.

**MISE EN GARDE !**

Pour nettoyer la station de chargement, débranchez absolument la prise de la prise murale.

La station de chargement ne peut être plongée dans l'eau ou dans d'autres liquides. Risque de choc électrique !

- Nettoyez maintenant la station de chargement (1) avec un chiffon humide et assurez-vous qu'elle est totalement sèche avant de la rebrancher au courant de secteur.

PROTECTION D'ALLUMAGE LORS DU TRANSPORT EN SAC DE VOYAGE

INFO!

Pour éviter un allumage intempestif p.ex. Pendant le transport dans le boîtier de transport (7) ou dans une valise, le bouton de fonctionnement pour allumer/éteindre (3) peut être désactivé.

- Enfoncez à l'état d'arrêt le bouton allumer /éteindre (3) pendant au moins 5 secondes. L'affichage de fonction LED (4) clignote rapidement en vert 5 fois. La brosse à dents ne pourra plus être allumée maintenant en appuyant sur le bouton allumer / éteindre (3).
- Activez le bouton allumer / éteindre (3) en appuyant de nouveau pendant au moins 5

secondes. L'affichage de fonction LED (4) s'illumine pendant env. 1 seconde en vert.

Sinon, le bouton peut aussi être activé par la station de chargement branchée au courant du secteur. Un court branchement suffit. Attendez un court laps de temps (2 secondes) avant l'allumage.

REMPACEMENT DES EMBOUS DE BROSSA A DENTS

Nous vous recommandons de changer l'embout de la brosse après 3 mois. Les embouts de brosse à dents sont des pièces d'usure et ne font pas partie de la garantie.

De nouvelles brosses à dents peuvent être commandées au ServiceCenter. Le centre vous renseignera à propos du prix, TVA incluse et des coûts d'expédition.

Les données de contact figurent sur la carte de garantie.

DYSFONCTIONNEMENTS ET DÉPANNAGE

Défaut : sans fonction

Causes possibles et solution :

- Batterie vide ? Mettre la pièce à main sur la station de chargement et brancher la prise murale
- Protection à l'allumage activée? Désactiver la protection à l'allumage, cf **protection à l'allumage pendant le transport**

Défaut : L'affichage de fonctionnement LED ne montre pas le processus de chargement

Causes possibles et solution :

- Station de chargement branchée? Branchez la prise au courant.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Station de chargement

Tension secteur :

100-240 V~, 50/60 Hz

Consommation de courant :

1,6 W

Classe de protection :

II / 

Niveau de protection :

IP67

Poignée

Accu :

2,4 V, 400 mAh (Ni-MH)

Durée de fonctionnement

(Batterie pleine) :

env. 25 minutes

Fonction 1 :

7000 oscillations/min.

Fonction 2 :

6000 oscillations/min.

Fonction 3 :

7000 oscillations par intervalle/min.

Minuterie :

0,5 secondes d'interruption après aenv. 30 secondes, arrêt après 2 minutes

Vu que nos produits sont développés et améliorés en permanence, des modifications du design et des altérations techniques ne sont pas exclues.

DECLARATION DE CONFORMITE

La conformité de ce produit avec les normes légales est garantie. Vous trouverez la déclaration de conformité intégrale sur Internet sous **www.gt-support.de**

MISE AU REBUT

Enlever de la batterie

- Avant de mettre l'appareil au rebut, la batterie doit être enlevée de l'appareil.



! WARNING! Débranchez avant d'enlever la batterie, la station de chargement du réseau électrique et faites décharger totalement la batterie de la pièce à main. Après avoir enlevé la batterie, la pièce à main est détruite et ne peut être réparée.

- Mettez la pièce à main comme pour le chargement dans la station de chargement et tournez la pièce à main sur la station de chargement dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre pour l'ouvrir.
- Enlevez les batteries de la pièce à main et enlevez éventuellement le câble.

Mise au rebut de l'emballage et de l'appareil

- Mettez l'emballage et l'appareil au rebut par matières.



Il n'est pas autorisé d'éliminer l'appareil avec les déchets ménagers. Si l'appareil ne pouvait plus être utilisé, les piles et batteries, demandez à l'association de recyclage de déchets compétente quelles sont les mesures nécessaires pour la mise au rebut pour éviter des dommages environnementaux.



Il n'est pas autorisé de jeter les piles et accus avec les ordures ménagères!

Chaque utilisateur est obligé, par la loi, de déposer les piles et accus auprès d'un point de collecte de sa commune, de son quartier ou dans le commerce.

Tous les piles et accus peuvent ainsi être recyclés de manière écologique et sous le respect de l'environnement.



MISE EN GARDE!

Retirez la fiche secteur de la prise murale avant de séparer le câble d'alimentation. Il existe un risque mortel par électrocution !

- Afin d'écartier le risque lié à un appareil défectueux, séparez le câble d'alimentation avant la mise au rebut.

INHALTSVERZEICHNIS

Symbole	30
Sicherheitshinweise	32
Teilebezeichnung / Lieferumfang	36
Vor dem ersten Gebrauch	37
Auspacken	37
Erstes Aufladen und weitere Ladevorgänge	37
Bedienung	38
Nach dem Gebrauch	40
Einschaltenschutz beim Transport im Reisegepäck	41
Ersatz Zahnbürstenaufsätze	41
Störung und Abhilfe	42
Technische Daten	42
Konformitätserklärung	42
Entsorgung	43

SYMBOLE



Kennzeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risiko, die zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

ACHTUNG!

Bei Nichtbeachtung kann es zu Sachschäden kommen.

INFO!

Steht vor Hinweisen und Erklärungen.



WEEE-Kennzeichnung:

Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden.



Batterierücknahme:

Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden (Ni-MH: Nickel-Metallhydrid-Akku).

Schutzgrad IP67: Staubdicht und vollständiger Schutz gegen Berührung stromführender Teile. Zeitweilig wasserdicht (30 Minuten in 1 Meter Wassertiefe bei Umgebungsdruck).

Schutzklasse II / : Betriebsmittel mit verstärkter oder doppelter Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung.

 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Siegel geprüfte Sicherheit (GS-Zeichen) bescheinigt,

dass ein Produkt den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG) entspricht. Das GS-Zeichen zeigt an, dass bei bestimmungsgemäßer Verwendung und bei vorhersehbarer Fehlanwendung des gekennzeichneten Produktes die Sicherheit und Gesundheit des Nutzers nicht gefährdet sind. Es handelt sich hierbei um ein freiwilliges Sicherheitszeichen.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Produktes entschieden haben. Wir hoffen sehr, dass es Ihnen gefällt und Sie es gerne benutzen.

In dieser Original-Bedienungsanleitung haben wir genau beschrieben, wie Sie den Artikel optimal und sicher nutzen können.

Wir wünschen Ihnen viel Freude damit!

Lesen und befolgen Sie diese Original-Bedienungsanleitung vollständig vor Gebrauch des Gerätes und bewahren Sie sie auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten.

Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Bedienungsanleitung mit.

Diese Original-Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei von unserer Homepage

www.gt-support.de

heruntergeladen werden.

SICHERHEITSHINWEISE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät dient zum Putzen von Zähnen und ist nur für den Privathaushalt geeignet. Für den gewerblichen Einsatz ist es nicht geeignet.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Zubehör und passenden Zahnbürstenaufsätzen benutzt werden.

Gefahr für Kinder und erweiterten Personenkreis

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt und über 8 Jahre alt.
- Kinder, die jünger als 8 Jahre alt sind, sind vom Gerät fernzuhalten.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr. Achten Sie auch darauf, dass der Verpackungsbeutel nicht über den Kopf gestülpt wird.

Gefahr durch Elektrizität

 **WARNUNG!** **Stromschlag-Gefahr! Das Gerät arbeitet mit gefährlicher Spannung.**

Der Umgang mit Flüssigkeiten in Verbindung mit Elektrogeräten erfordert höchste Aufmerksamkeit!

Eine häufige Unfallursache im Haushalt ist Unachtsamkeit bei Routinevorgängen. Achten Sie darauf, dass beim Anschließen bzw. Abziehen des Netzsteckers oder bei der Bedienung des Gerätes Ihre Hände stets trocken sind.

- Die Ladestation darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Die Ladestation darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. **Stromschlaggefahr!** Benutzen Sie die Ladestation daher auch nicht in der Nähe von Feuchtquellen, wie z. B. einem Waschbecken, einer Badewanne oder einer Dusche.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien und setzen Sie es nie Witterungseinflüssen wie Regen, Schnee oder Frost aus.
- Schließen Sie die Ladestation an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an, deren Spannung den **Technischen Daten** entspricht.

- Bei Verwendung eines Zwischensteckers oder Verlängerungskabels müssen diese den gültigen Sicherheitsbestimmungen entsprechen. Die angegebene maximale Stromstärke darf nicht überschritten werden.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose gut zugänglich ist, damit Sie im Bedarfsfall schnell den Netzstecker ziehen können.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
 - wenn das Gerät beschädigt ist,
 - Anschlussleitung oder Netzstecker beschädigt sind,
 - das Gerät heruntergefallen ist.
- Wickeln Sie die Anschlussleitung der Ladestation vor jedem Gebrauch vollständig ab. Achten Sie dabei darauf, dass die Anschlussleitung nicht geklemmt, gequetscht oder durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt wird.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:

- wenn Sie die Ladestation nicht benutzen,
- nach dem Ladevorgang,
- bevor Sie das Gerät reinigen oder wegstellen,
- wenn während des Betriebes offensichtlich eine Störung auftritt,
- bei Gewitter.

Ziehen Sie dabei immer am Netzstecker, nicht an der Anschlussleitung.

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät oder an der Anschlussleitung vor.
- Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Beachten Sie auch die Garantiebedingungen (siehe Garantiekarte).
- Die Anschlussleitung der Ladestation kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung muss das Gerät entsorgt werden.
- Das Handteil darf nur mit der mitgelieferten Ladestation geladen werden.

- Das Gerät darf nicht an eine Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirsksystem, wie z. B. einen Dämmerungsschalter oder eine Funksteckdose angeschlossen werden.

Gefahr von Verletzungen sonstiger Ursache

- Verlegen Sie die Anschlussleitung so, dass sie nicht zur Stolperfalle wird.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Bürstenaufsätze sofort, um Verletzungen im Mund- und Zahnbereich zu vermeiden.

ACHTUNG! Achtung Sachschäden

- Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen, ebenen und hitzebeständigen Untergrund. Achten Sie dabei auf einen ausreichend großen Abstand zu starken Wärmequellen wie Heizplatten, Heizungsrohren u. ä.
- Vermeiden Sie einen Hitzestau und stellen Sie das Gerät so auf, dass die beim Gebrauch auftretende Wärme des Gehäuses rundum gut abziehen kann.

- Legen Sie keine Gegenstände wie z. B. Tücher oder Zeitschriften auf die Ladestation. Es besteht Brandgefahr!
- Auf der Unterseite des Gerätes befindet sich eine gummierte Standfläche. Da die Möbel bzw. Bodenoberflächen aus den verschiedenen Materialien bestehen und mit den verschiedenen Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Standfläche angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel, harte Schwämme o. ä.

TEILEBEZEICHNUNG / LIEFERUMFANG



1 Ladestation

2 Handteil

3 Ein-/Aus-Funktionstaster

Funktion 1 (rot) = Normal
(7000 Oszillationen/Min.)

Funktion 2 (orange) = Soft
(6000 Oszillationen/Min.)

Funktion 3 (grün) = Massage
(7000 Intervall-Oszillationen/
Min. mit kurzen Pausen)

Funktion 4 = AUS

Funktion 5 = Einschaltschutz
EIN/AUS (5 Sekunden halten)

4 LED-Funktionsanzeige (Lade- kontroll-LED und Betriebsmo- dusanzeige)

5 Zahnbürstenaufsatz

6 Ersatz-Zahnbürstenaufsatz

7 Transportbox

- Original-Bedienungsanlei- tung/Garantiekarte

Sollte eines der hier aufgeführten
Teile im Lieferumfang nicht enthal-
ten oder schadhaft sein, wenden
Sie sich bitte an Ihren Verkäufer!

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Auspacken

- Nehmen Sie Gerät und Zubehör aus der Verpackung.
- Entfernen Sie sorgfältig sämtliches Verpackungsmaterial und wickeln Sie die Anschlussleitung vollständig ab.
- Überprüfen Sie, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, ob die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der Ihres Haushaltes übereinstimmt. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite der Ladestation.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch vor dem ersten Gebrauch, um mögliche Verpackungs- und Produktionsrückstände zu entfernen.
- Spülen Sie die Zahnbürsten-aufsätze (5 und 6) unter fließendem Wasser ab und wischen Sie beide Teile trocken.
- Stellen Sie die Ladestation (1) auf einen stabilen und ebenen Untergrund.

Erstes Aufladen und weitere Ladevorgänge

- Schließen Sie die Ladestation (1) an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an und setzen Sie das Handteil (2) auf die Ladestation.

INFO!

Lassen Sie das Handteil (2) beim ersten Aufladen ca. 24 Stunden auf der Ladestation (1).

Die LED-Funktionsanzeige (4) blinkt grün während des Ladevorganges. Ist der Ladevorgang abgeschlossen, leuchtet die LED-Funktionsanzeige dauerhaft grün. Nach dem ersten Ladevorgang reichen etwa 16 Stunden, für jeden weiteren Ladevorgang.

Das Handteil (2) lässt sich nach dem Abnehmen von der Ladestation erst nach ca. 2 Sekunden einschalten.

Hinweise zum Ladevorgang/ Akku

- Eine Überladung des Akkus ist ausgeschlossen. Ist der Akku aufgeladen, nehmen Sie das Handteil von der Ladestation und ziehen Sie den Netzstecker der Ladestation aus der Steckdose.
- Wenn die Bewegungen des Zahnbürstenaufsatzes spürbar nachlassen oder ein erschöpfter Akku am Handteil angezeigt wird, ist ein Aufladen des Akkus erforderlich.
- Sie tragen zur Pflege des Akkus bei, wenn Sie den Akku erst wieder vollständig laden, wenn er vollständig entladen ist.

ACHTUNG! Ein dauerndes Aufladen verkürzt die Lebensdauer des Akkus.

Eine rot-blinkende LED-Funktionsanzeige (4) im Betrieb oder ca. 30 Sekunden lang nach dem Ausschalten, signalisiert einen erschöpften Akku. Je nach Restkapazität des Akkus können noch

einige Putzzyklen durchgeführt werden. Laden Sie das Handteil (2) für ca. 16 Stunden auf. Das Erwärmen des Handteils während des Aufladens ist normal.

Der Ladevorgang erfolgt über Induktion und kann durch metallische Gegenstände in der Nähe der Ladestation beeinträchtigt werden. Halten Sie einen Mindestabstand zu metallischen Gegenständen von 10 cm mit der Ladestation ein.

Trennen Sie die Ladestation vom Stromnetz, sobald der Ladevorgang beendet ist.

BEDIENUNG

- Stecken Sie den Zahnbürstenaufsatz (5) gerade auf das Handteil (2). Um den Zahnbürstenaufsatz abzunehmen, diesen vom Handteil gerade abziehen.
- Befeuchten Sie die Zahnbürste und tragen Sie Zahncreme auf.
- Setzen Sie die oszillierende Zahnbürste erst in Gang, nachdem sich die Bürste im Mund befindet.

INFO!

2 Minuten nach dem Start stoppt die Zahnbürste automatisch.

Durch wiederholtes Drücken des Ein-/Aus-Funktionstasters (3) können Sie folgende Funktionen abrufen:

Funktion 1 = Normal (7000 Oszillationen/Min., LED-Funktionsanzeige (4) leuchtet rot)

Funktion 2 = Soft (6000 Oszillationen/Min., LED-Funktionsanzeige (4) leuchtet orange)

Funktion 3 = Massage (7000 Intervall-Oszillationen/Min., LED-Funktionsanzeige (4) leuchtet grün)

Funktion 4 = AUS

Funktion 5 = Einschaltenschutz EIN/AUS (Ein-/Aus-Funktionstaster 5 Sekunden halten)

INFO!

Das Deaktivieren erfolgt auch beim Aufsetzen auf die betriebsbereite Ladestation.



INFO!**Funktion 1 und**

2: Die Zahnbürste oszilliert und macht nach jeweils ca. 30 Sekunden eine kurze Pause. Wenn Sie Ihre Zähne in 4 Putzabschnitte unterteilen und jeden Abschnitt 30 Sekunden putzen, erreichen Sie die empfohlene und gleichmäßige Putzdauer von 2 Minuten. Die Zahnbürste schaltet sich nach 2 Minuten aus und kann bei Bedarf erneut gestartet werden.

Funktion 3: Die Zahnbürste oszilliert in Intervallen und macht nach jeweils ca. 30 Sekunden eine kurze Pause. Sie schaltet sich ebenfalls nach 2 Minuten aus und kann erneut gestartet werden.

Funktion 4: Die Zahnbürste kann aus jeder Funktion durch wiederholtes Drücken des Ein-/Aus-Funktionstasters (3) ausgeschaltet werden.

Funktion 5: Siehe „Einschaltenschutz beim Transport im Reisegepäck“.

NACH DEM GEBRAUCH

- Ziehen Sie den Zahnbürstenaufsatz (5) vom Handteil (2) ab und spülen Sie ihn gründlich unter fließendem Wasser. Klopfen Sie ihn anschließend mit der Aufnahmeöffnung kräftig gegen ein Handtuch und trocknen Sie ihn ab.

INFO!

Achten Sie darauf, dass der Zahnbürstenaufsatz möglichst schnell trocknen kann. Legen Sie ihn keinesfalls ins Wasser zur Aufbewahrung.

- Halten Sie das Handteil (2) mit der Aufnahme des Zahnbürstenaufsatzes nach unten kurz unter fließend Wasser und trocknen Sie die Aufnahme und das Handteil anschließend ab.

**WARNUNG!**

Ziehen Sie zum Reinigen der Ladestation unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose.

Die Ladestation darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Stromschlaggefahr!

- Reinigen Sie die Ladestation (1) nur mit einem feuchten Tuch und stellen Sie sicher, dass sie vollständig trocken ist, bevor Sie sie erneut an das Stromnetz anschließen.

EINSCHALTSCHUTZ BEIM TRANSPORT IM REISEGEPÄCK

INFO!

Um ein ungewolltes Einschalten, z. B. während des Transports in der Transportbox (7) oder einem Koffer zu vermeiden, kann der Ein-/Aus-Funktionstaster (3) deaktiviert werden.

• Drücken und halten Sie im ausgeschalteten Zustand den Ein-/Aus-Funktionstaster (3) für mindestens 5 Sekunden. Die LED-Funktionsanzeige (4) blinkt schnell 5 Mal grün. Die Zahnbürste lässt sich nun durch Drücken des Ein-/Aus-Funktionstaster (3) nicht mehr einschalten.

- Aktivieren Sie den Ein-/Aus-Funktionstaster (3), indem Sie ihn erneut für mindestens 5 Sekunden drücken. Die LED-

Funktionsanzeige (4) leuchtet für ca. 1 Sekunde grün.

Alternativ kann der Taster auch durch das Aufsetzen auf die ans Stromnetz angeschlossene Ladestation aktiviert werden. Ein kurzes Aufsetzen reicht hierbei aus. Beachten Sie die kurze Verzögerung (2 Sekunden) vor dem Einschalten.

ERSATZ ZAHNBÜRSTENAUFsätze

Wir empfehlen einen Tausch des Zahnbürstenaufsatzes nach 3 Monaten. Zahnbürstenaufsätze sind Verschleißteile und unterliegen nicht den Garantiebestimmungen!

Neue Zahnbürstenaufsätze können über das Servicecenter bestellt werden. Den Preis inkl. MwSt und die Versandkosten können Sie dort erfahren.

Die Kontaktdaten entnehmen Sie bitte aus der Garantiekarte.

STÖRUNG UND ABHILFE

Fehler: Keine Funktion

Mögliche Ursache und Abhilfe:

- Akku leer? Handteil auf die Ladestation setzen und Netzstecker anschließen.
- Einschaltenschutz aktiviert? Einschaltenschutz deaktivieren, siehe **Einschaltenschutz beim Transport**

Fehler: LED-Funktionsanzeige zeigt den Ladevorgang nicht an

Mögliche Ursache und Abhilfe:

- Ladestation angeschlossen? Netzstecker an das Stromnetz anschließen.

TECHNISCHE DATEN

Ladestation

Netzspannung:

100-240 V~, 50/60 Hz

Leistungsaufnahme:

1,6 W

Schutzklasse:

II / 

Schutzgrad:

IP67

Handteil

Akku:

2,4 V, 400 mAh (Ni-MH)

Betriebsdauer (Akku voll):
ca. 25 Minuten

Funktion 1:
7000 U/min.

Funktion 2:
6000 U/min.

Funktion 3:
Intervall-Vibration 7000 U/min.

Timer:
0,5 Sekunden Unterbrechung
nach ca. 30 Sekunden, Abschaltung
nach 2 Minuten

Da unsere Produkte ständig weiterentwickelt und verbessert werden, sind Design- und technische Änderungen möglich.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Konformität des Produktes mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards wird gewährleistet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter **www.gt-support.de**.

ENTSORGUNG

Akku entnehmen

- Vor dem Entsorgen des Gerätes, muss der Akku aus dem Gerät entnommen werden.

⚠️ WARNUNG! **Trennen Sie vor der Akkuentnahme die Ladestation vom Stromnetz und lassen Sie den Akku des Handteils vollständig entladen. Nach der Akkuentnahme ist das Handteil zerstört und kann nicht repariert werden.**

- Setzen Sie das Handteil wie beim Laden auf die Ladestation und drehen Sie das Handteil auf der Ladestation gegen den Uhrzeigersinn, um es zu öffnen.
- Ziehen Sie den Akku aus dem Handteil und trennen Sie die Kabel ggf. durch.

Verpackung und Gerät entsorgen

- Entsorgen Sie die Verpackung und das Gerät sortenrein.



Das Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sollte das Gerät nicht mehr benutzt werden können, fragen Sie den zuständigen Müllbeseitigungsverband nach den notwendigen Maßnahmen zur Entsorgung, um Umweltgefährdungen zu vermeiden.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Alle Batterien und Akkus können dadurch einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden.



⚠️ WARNUNG! **Vor dem Durchtrennen der Anschlussleitung Netzstecker ziehen. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!**

- Um Gefährdung durch ein defektes Gerät zu vermeiden, trennen Sie die Anschlussleitung vor der Entsorgung durch.

KLANTENSERVICE • SERVICE CLIENTS • KUNDENSERVICE

 **NL 03 707 14 49** **FR 03 707 14 49**
DE 03 707 14 49

 **gt-support@teknihall.be**

ART.-NR. 8791 AA 34/17A

Verkocht door (Geen serviceadres):

Distribution par (Pas l'adresse du SAV) :

Vertrieben durch (Keine Serviceadresse!):

Globaltronics GmbH & Co. KG

Domstr. 19

20095 Hamburg, Germany